



ICON

风华

SINGAPORE

ASIAN MEDIA AWARDS 2013
BRONZE AWARD
BEST IN MAGAZINE
OVERALL DESIGN

MARKETING MAGAZINE
2ND CHINESE MAGAZINE OF THE YEAR
2013

9周年 典藏版

WWW.ICONSINGAPORE.COM



再展新姿

美籍室内设计师对新加坡的南洋旧店一见钟情，利用巧思将老房子翻新，赋予摩登时尚的新貌，在旧街巷招展绚丽姿彩。文/璇玑



充满复古情调的休闲室是主人待客的地方。

双重个性 摩登与极简设计 碰撞

来自美国的室内设计师Alan Barr, 与泰籍同行及生活伴侣Phaswan Pomphat在2012年底买下这栋位于里巴巴利路一带的旧店屋, 并联手进行翻修, 在不破坏原建筑结构外观的原则下, 为这栋历史建筑注入新生命。室内装潢在展现专业设计师的个人特色之余, 这栋房子更有一屋多用的妙处, 即是他俩的设计工作室, 也是静享二人世界的甜蜜爱巢。

双重个性

店屋楼高四层, 总面积约6000平方尺, 是狮城知名建筑与设计公司Ong & Ong早期的作品。其“两极化”的外观设计, 更是让身为Grey Matters室内设计公司执行总监的Alan Barr和伴侣为其深深着迷。所谓两级化设计, 是指店屋的正面与一般传统店屋相似, 但后方却有摩登和极简设计, 前后形成有趣的对比。Alan表示, 这种“双重个性”的美感让他和伴侣拥有各自的空间。“我们两人的设计风格可说是南辕北辙, 各走极端; Phaswan崇尚摩登、极简主义, 我则偏爱重新演绎经典设计元素。这栋店屋的结构设计恰恰反映了这点, 让我们一见倾心。”

他把房子地面层和二楼出租, 三楼和四楼则保留给自己, 主要是喜欢房子顶部自然光线充足。除了外观体现两极化之外, 房子的室内设计同样结合了摩登与经典美感, 两人多年来的趣味收藏更是起着画龙点睛之妙, 为房子注入多层次的视觉美感, 让人仿佛走进一家精品店。

从三楼入口处踏进这个风格独特的住所, 可以明显看出室内被分割成两个部分。前方是屋主招待客人的私人休闲室, 并且备有步入式衣橱的浴室; 后方是化妆室、西式

屋内的每处细节都完美体现主人的设计路线与随性风格，让人倍感舒适之余，也凸显巧思与创意。



1. 一屋多用的巧思让饭厅也能充当会议室。

2. 男屋主Alan Barr。

3. 屋主的情趣收藏为室内注入几许童趣。

4. 经典Barcelona椅子的原装麂皮面料被保留下来，充满怀旧气息。

5. 房子的古朴外观。

厨房以及大型饭厅，在白天也能充当会议室。由于他俩都热爱烹饪，不时设宴招待朋友，开放式厨房和饭厅是他们最常留连的地方。值得一提的是，家中不少家具都是屋主亲自设计和特别定制，其中包括一张拥有百多年历史的普罗旺斯柚木长餐桌，那可是主人特别从法国马赛运来的宝贝。

充满情调的休闲室也是主人的心头好，拱形天花板搭配复古设计百叶窗，加上昏暗的灯光氛围，极具魅惑，是屋主在饭后与三五知己品酒的最佳地点，美国设计师Paul McCobb设计的几款中世纪家具，更是为这休闲空间注入一丝复古玩味。家中不乏名师设计的家具，而屋主最爱的是由德美设计师Miles Van Der Rohe设计的原装Barcelona椅子，细心的主人还将椅子的原装暗橙色麂皮面料保存完好。

环保创意

顶楼同样被划分成两个部分，前方是卧室，后方是屋主的设计工作间，并且有各别专属阶梯。Alan笑言，将工作室融入居家的好处之一，是方便他们“测试”各种新点子。屋主经常更换室内摆设和装饰品，不但能增添生活情趣，更给予他们挥洒创意的平台。



这对情侣喜欢旧物翻新，家中所有灯饰几乎都是俩人的再创造，既富创意又环保。三楼入口处的Pistillo水银玻璃灯饰，是知名意大利设计师Studio Tetrarch在1964年为Valenti设计的作品，如今以全新面貌登场，是Alan的得意之作。鬼马的男主人也喜欢收



3

3



4



5

集一些风格大胆和创新的家具，将它们与各种摩登家具互相搭配，譬如：在以运输货盘和钢管架制成的书桌上摆放设计经典的Kartell漆桌灯，搭配50年代绿色皮革与铁背椅子，和谐中带点冲突玩味。

两人也对收藏画作颇有心得，并且偏好纽约艺术家好友Chris Kelly的作品。这位故友的作品风格深得他俩青睐，家

中大部分艺术品都出自他手笔。Alan深谙好事成双的道理，总是不经意地购买成对的画作，譬如：美国艺术家Rana Rochat的蜡画、Gary Gagliano的黑白画作、法国艺术家Curtis Jere的铁钉墙上装饰等，都是成双成对买下。

对他而言，居家空间必须充满生命力，他最不能接受一成不变的设计风格，喜欢随心所欲更换摆设的自在与快感。此外，屋内的每处细节都完美体现主人的设计路线与随性风格，让人倍感舒适之余，也凸显巧思与创意，当你走进他们的家，也就是走进了他们的生活。